

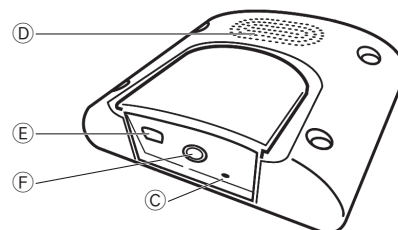
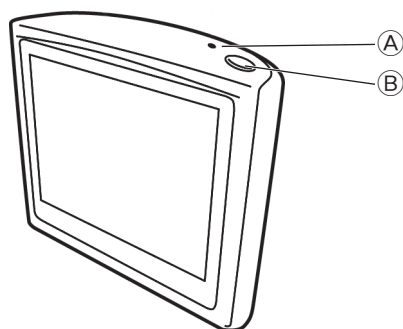
---

# TomTom ONE



# 1. Contenuto della confezione

## 1 Il TomTom ONE



- (A) Spia di ricarica
- (B) Pulsante di accensione/  
spegnimento
- (C) Pulsante di reimpostazione
- (D) Speaker
- (E) Connettore USB
- (F) Connettore RDS-TMC

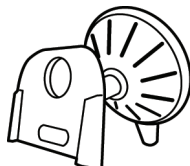
## 2 Caricabatteria per auto



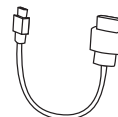
## 3 Documentazione



## 4 Supporto per parabrezza



## 5 Cavo USB



## 2. Prima di iniziare...

---

### Accensione e spegnimento

Per accendere o spegnere il dispositivo TomTom ONE, tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi. Alla prima accensione, potrebbero essere necessari fino a 20 secondi per l'avvio.

---

**Nota:** in rari casi, il ONE potrebbe non avviarsi correttamente. Se ciò avviene, premere il pulsante di reimpostazione, quindi riaccendere il dispositivo.

---

### Impostazione

Per impostare il dispositivo TomTom ONE è necessario rispondere ad alcune domande toccando lo schermo.

---

**Importante:** ricordare di selezionare la lingua corretta, dal momento che la lingua scelta verrà usata per tutti i menu e le istruzioni scritte.

---

La visualizzazione di guida appare in bianco e nero finché il ONE non rileva la posizione corrente.

I pulsanti del ONE vengono mostrati a colori, tranne quando un pulsante non è temporaneamente disponibile. Ad esempio, il pulsante denominato **Trova alternativa...** nel Menu principale non è disponibile finché non si pianifica un percorso.

Per informazioni sulla connessione al computer, vedere **Utilizzo di TomTom HOME** a pagina 42.

### Note sulle batterie

Quando si collega il ONE al computer utilizzando un cavo USB, verrà richiesto se si desidera connettersi al computer. Se si seleziona **No**, il dispositivo si spegnerà se non si tocca lo schermo entro tre minuti. Ciò avviene per consentire una ricarica più rapida della batteria.

Per informazioni sulla connessione al computer, vedere **Utilizzo di TomTom HOME** a pagina 42.

---

**Nota:** TomTom ONE utilizza una quantità limitata dell'energia della batteria per tenere traccia dell'ultima schermata mostrata allo spegnimento.

Se non si ricarica il ONE per un periodo di tempo prolungato, all'avvio successivo del ONE apparirà la schermata di avvio predefinita. Tutte le altre impostazioni saranno mantenute.

---

## Miglioramento della ricezione

Se il dispositivo TomTom ONE impiega più di 5 minuti a trovare la posizione corrente, verificare che esso si trovi all'aperto, lontano da edifici o alberi di altezza elevata.

Se si collega TomTom ONE al computer, è possibile utilizzare TomTom HOME per scaricare informazioni sulle posizioni dei satelliti GPS nei sette giorni successivi. Ciò aiuterà TomTom a trovare più rapidamente la posizione.

---

**Importante:** alcuni veicoli sono dotati di un parabrezza termoriflettente. Questa può impedire al ONE di rilevare la posizione corrente.

Il kit TomTom Antenna esterna (disponibile per l'acquisto come accessorio) può contribuire a migliorare la ricezione.

---

## Supporto per parabrezza

Il supporto per parabrezza viene usato per installare il dispositivo TomTom ONE all'interno dell'auto. Per informazioni sul collegamento del supporto al parabrezza, consultare l'installation poster.

## Tutti amano TomTom ONE

Non lasciare mai il dispositivo TomTom ONE o i suoi accessori in vista nell'auto: potrebbero diventare un facile bersaglio di furti.

## Protezione del dispositivo TomTom ONE

È possibile impostare una password per il dispositivo TomTom ONE, da immettere ogni volta in cui si avvia il ONE. Per ulteriori informazioni, vedere **Utilizzo di TomTom HOME** a pagina 42.

## Cura e manutenzione del TomTom ONE

È importante prendersi cura del ONE.

- Il ONE non è stato progettato per essere usato a temperature estreme, per cui un'esposizione di tal genere può causare danni permanenti.
- Non aprire la mascherina posteriore del ONE in alcun caso. Un'operazione di questo genere può essere pericolosa e causa l'annullamento della garanzia.
- Asciugare o pulire lo schermo del ONE solo con un panno morbido. Non utilizzare detergenti liquidi.

## Visualizzazione di guida

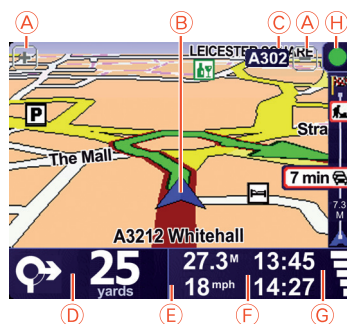
All'avvio di TomTom ONE, viene mostrata la visualizzazione di guida, insieme a informazioni dettagliate sulla posizione corrente.

È possibile accedere in qualsiasi momento al Menu principale toccando il centro dello schermo.

---

**Nota:** la visualizzazione di guida appare in bianco e nero finché il ONE non rileva la posizione corrente.

---

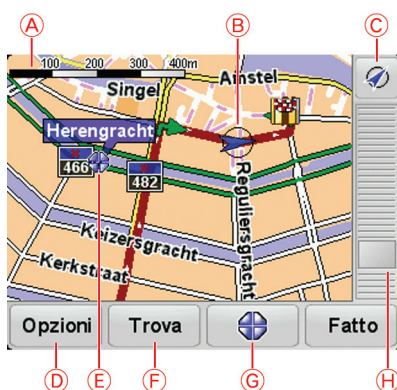


- Ⓐ Toccare + e - per ingrandire e ridurre la visualizzazione.
- Ⓑ Posizione corrente.
- Ⓒ Il nome della prossima strada importante o del cartello stradale successivo, se applicabile.
- Ⓓ Istruzioni di navigazione per la strada da percorrere.  
Toccare quest'area per ripetere l'ultima istruzione vocale e per regolare il volume.
- Ⓔ Il nome della strada in cui ci si trova.
- Ⓕ Informazioni sul viaggio, quali durata del viaggio, distanza rimanente e ora di arrivo.  
Per selezionare gli elementi che verranno visualizzati, toccare **Preferenze barra di stato** nel menu **Preferenze**.
- Ⓖ Intensità del segnale GPS.
- Ⓗ Barra Traffico - necessita di Ricevitore Traffico RDS-TMC (disponibile come accessorio).  
Per impostare le informazioni sul traffico, toccare la barra Traffico per aprire il menu Traffico, oppure toccare TomTom **Traffico** nel Menu principale.

## Scorri mappa

Per visualizzare la mappa così come si vedrebbe una mappa tradizionale cartacea, toccare **Scorri mappa** nel Menu principale.

È possibile spostare la mappa toccando lo schermo e spostando il dito sullo schermo stesso.



- Ⓐ Scala della mappa

Ⓑ Posizione corrente.

Ⓒ Pulsante GPS

Toccare questo pulsante per centrare la mappa sulla posizione corrente.

Ⓓ Opzioni

Ⓔ Corsore

Ⓕ Pulsante Trova

Toccare questo pulsante per trovare indirizzi specifici.

Ⓖ Pulsante del Corsore

Toccare questo pulsante per navigare alla posizione del cursore, fare della posizione del cursore un Preferito, oppure trovare un Punto di Interesse vicino alla posizione del cursore.

Ⓗ Barra dello zoom

Per ingrandire e ridurre, spostare il dispositivo scorrevole.

### **Pulsante del cursore**

È possibile usare la mappa per trovare indirizzi e Punti di interesse(PDI), ad esempio ristoranti, stazioni ferroviarie e aree di servizio.

Toccare il pulsante del cursore, quindi uno dei seguenti pulsanti:



**Naviga a quel punto**

Toccare questo pulsante per navigare verso la posizione del cursore. Il ONE calcolerà il percorso.



**Trova PDI in vicinanze**

Toccare questo pulsante per trovare un PDI vicino alla posizione del cursore. Ad esempio, se si è trovato un ristorante in cui andare, è possibile cercare un'autorimessa nelle vicinanze.



**Centra su mappa**

Toccare questo pulsante per portare la posizione attualmente evidenziata dal cursore al centro dello schermo quando si guarda la mappa.



**Aggiungi a preferiti**

Toccare questo pulsante per creare un Preferito alla posizione del cursore.

Per ulteriori informazioni sui Preferiti, vedere **Preferiti** a pagina 19.

---

### 3. Pianificazione del primo viaggio

---

Pianificare un percorso con TomTom ONE è facile. Per pianificare il primo percorso, procedere come indicato di seguito.

---

**Importante:** pianificare sempre il viaggio prima di iniziare a guidare. È pericoloso pianificare un percorso mentre si guida.

---

1. Tocca lo schermo per visualizzare il Menu principale.
2. Toccare **Navigazione verso...**



Per il primo viaggio, verrà eseguita la navigazione verso un indirizzo.

---

**Nota:** al momento della prima pianificazione di un viaggio, il ONE richiederà di scegliere una nazione. La scelta viene salvata e utilizzata per tutte le pianificazioni di percorsi.

È possibile modificare questa impostazione in qualsiasi momento toccando la bandierina del paese.

---

3. Toccare **Indirizzo**.



Quando si immette un indirizzo, è possibile scegliere fra le seguenti opzioni:

- **Centro città** - toccare questo pulsante per impostare come destinazione il centro di una città.
- **Numero civico** - toccare questo pulsante per impostare come destinazione un indirizzo esatto.

- **Codice postale** - toccare questo pulsante per inserire un codice postale come destinazione.
- **Incrocio** - toccare questo pulsante per impostare come destinazione il punto di incrocio di due vie.

4. Toccare **Numero civico**.



5. Iniziare a digitare il nome della città desiderata.



Durante la digitazione, appariranno i nomi delle città corrispondenti alle lettere digitate. Quando la città desiderata appare nell'elenco, toccarla per impostarla come destinazione.

6. Iniziare a digitare il nome della via.

Come per il nome della città, verranno mostrati i nomi delle vie corrispondenti alle lettere digitate. Quando la via desiderata appare nell'elenco, toccarla per impostarla come destinazione.

7. Ora immettere il numero civico, quindi toccare **Fatto**.



8. Il ONE chiederà se è richiesta un'ora di arrivo particolare. Per questo esercizio, toccare **NO**.

Il ONE calcolerà il percorso.

9. Dopo il calcolo del percorso, toccare **Fatto**.

Il ONE inizierà immediatamente a fornire indicazioni per la destinazione con istruzioni vocali e con indicazioni visive sullo schermo.





## Ore di arrivo

Quando si pianifica un percorso, il TomTom ONE chiede se si ha necessità di arrivare a un'ora particolare.

Toccare **Sì** per inserire un'ora di arrivo preferita.

Il ONE calcola l'orario d'arrivo e mostra se si arriverà in tempo.

È possibile utilizzare queste informazioni anche per calcolare l'ora della partenza. Se il ONE mostra che si arriverà con 30 minuti di anticipo, è possibile attendere e partire dopo 30 minuti, invece di arrivare in anticipo.

L'orario d'arrivo viene costantemente ricalcolato durante il viaggio. La barra di stato consente di visualizzare se si arriverà in orario o in ritardo, come mostrato sotto:

**+55 min**

L'arrivo è previsto 55 minuti in anticipo rispetto all'orario d'arrivo inserito.

Se l'orario d'arrivo stimato è superiore a cinque minuti prima dell'orario inserito, esso viene visualizzato in verde.

**+3 min**

L'arrivo è previsto 3 minuti in anticipo rispetto all'orario di arrivo inserito.

Se l'orario d'arrivo stimato è meno di 5 minuti prima dell'orario inserito, esso viene visualizzato in giallo.

**-19 min**

L'arrivo è previsto con 19 minuti di ritardo.

Se l'orario d'arrivo stimato è superiore all'orario inserito, esso viene visualizzato in rosso.



Toccare **Preferenze barra di stato** nel menu Preferenze per attivare o disattivare le notifiche sull'ora di arrivo.

Selezionare le opzioni desiderate sulla prima schermata di menu, quindi toccare **Fatto**.










Per attivare le notifiche sull'ora di arrivo, selezionare **Mostra ritardo rispetto a ora di arrivo**.

Per disattivare le notifiche sull'ora di arrivo, deselezionare **Mostra ritardo rispetto a ora di arrivo**.

## Quali sono le altre opzioni di navigazione?

Quando si sceglie **Navigazione verso...**, è possibile impostare la propria destinazione in molti modi, non solo specificando l'indirizzo. Le altre opzioni sono elencate di seguito:

---

 <b>Base</b>	<p>Toccare questo pulsante per navigare verso la posizione della propria base.</p> <p>Questo pulsante verrà utilizzato probabilmente più degli altri.</p> <p>Per informazioni sull'impostazione della posizione della base, vedere <b>Cambia base</b> a pagina 36.</p>
 <b>Preferiti</b>	<p>Toccare questo pulsante per selezionare un preferito come destinazione.</p> <p>Per ulteriori informazioni sui Preferiti, vedere <b>Preferiti</b> a pagina 19.</p>
 <b>Indirizzo</b>	<p>Toccare questo pulsante per inserire un indirizzo come destinazione.</p>
 <b>Destinazione recente</b>	<p>Toccare questo pulsante per selezionare la destinazione da un elenco di luoghi recentemente usati come destinazioni.</p>
 <b>Punto di interesse</b>	<p>Toccare questo pulsante per navigare verso un Punto di interesse (PDI).</p> <p>Per ulteriori informazioni sui PDI e sulla navigazione verso un PDI, vedere <b>Punti di interesse</b> a pagina 22.</p>
 <b>Posizione GPS</b>	<p>Toccare questo pulsante per selezionare la posizione GPS corrente come destinazione.</p> <p>Per maggiori informazioni sul GPS, vedere <b>Global Positioning System (GPS)</b> a pagina 41.</p>
 <b>Punto sulla mappa</b>	<p>Toccare questo pulsante per selezionare un punto sulla mappa come destinazione usando il browser mappe.</p> <p>Per ulteriori informazioni sul browser mappe, vedere <b>Visualizzazione di guida</b> a pagina 4.</p>
 <b>Latitudine Longitudine</b>	<p>Toccare questo pulsante per inserire una destinazione utilizzando valori di latitudine e longitudine.</p>
 <b>Posizione dell'ultima sosta</b>	<p>Toccare questo pulsante per selezionare l'ultima posizione registrata come destinazione.</p> <p>Per maggiori informazioni sul sistema GPS, vedere <b>Global Positioning System (GPS)</b> a pagina 41.</p>

---

## Pianificazione anticipata di un percorso

Il ONE può essere utilizzato anche per pianificare i viaggi in anticipo selezionando sia il punto di partenza che la destinazione. Ad esempio, è possibile fare quanto segue:

- Scoprire la durata del viaggio prima della partenza.
- Verificare il percorso del viaggio che si sta pianificando.
- Verificare il percorso per una persona che deve raggiungere l'utente, così da poterle indicare la strada.

Per pianificare un percorso in anticipo, procedere come indicato di seguito:

1. Toccare lo schermo per visualizzare il menu principale.
2. Toccare il pulsante con la freccia per passare alla schermata del menu successivo e toccare **Pianifica percorso**.



**Pianifica  
percorso**

3. Selezionare il punto di partenza del viaggio analogamente a come si seleziona la destinazione.
4. Impostare la destinazione del viaggio.
5. Scegliere il tipo di percorso da pianificare.
  - **Percorso più veloce** - il percorso di durata inferiore.
  - **Percorso più breve** - la distanza più breve tra le posizioni impostate. Questo può non essere il più veloce, specialmente se il percorso più breve passa attraverso un centro urbano.
  - **Evita autostrade** - un percorso che evita le autostrade.
  - **Percorso a piedi** - un percorso progettato per un viaggio a piedi.
  - **Percorso per bicicletta** - un percorso progettato per un viaggio in bicicletta.
  - **Velocità limitata** - un percorso adatto a un veicolo che può viaggiare solo a velocità limitata. È necessario specificare la velocità massima.
6. Il TomTom ONE pianifica il percorso tra le due posizioni selezionate.

## Ulteriori informazioni sul percorso

Si può accedere a queste opzioni per l'ultimo percorso pianificato toccando **Visualizza percorso** nel Menu principale.

Per scoprire i dettagli del percorso, toccare il pulsante **Dettagli** nella schermata di riepilogo del percorso.

Si potranno quindi selezionare le seguenti opzioni:



**Formato  
testo**

Toccare questo pulsante per ottenere un elenco di tutte le istruzioni di svolta lungo il percorso.

Ciò è molto utile se è necessario spiegare un percorso a qualcun altro.



**Formato grafico**

Toccare questo pulsante per visualizzare ogni svolta del viaggio. Toccare le frecce verso destra e verso sinistra per spostarsi in avanti e indietro lungo il viaggio.

Toccare lo schermo per disattivare il display 3D e visualizzare la mappa dall'alto.

---



**Consulta mappa percorso**

Toccare questo pulsante per visualizzare una panoramica del percorso utilizzando il browser mappe.

Per ulteriori informazioni sul browser mappe, vedere **Visualizzazione di guida** a pagina 4.

---



**Mostra demo percorso**

Toccare questo pulsante per vedere una demo del viaggio. La demo può essere interrotta in qualunque momento toccando lo schermo.

---



**Mostra riepilogo percorso**

---

Toccare questo pulsante per aprire la schermata di riepilogo percorso.

---

## 4. Ricerca di percorsi alternativi

---

Una volta pianificato un percorso, è possibile modificarne alcune parti, senza cambiare la propria destinazione.

### Perché modificare il percorso?

Probabilmente per uno dei seguenti motivi:

- Si incontra un blocco stradale o una situazione di traffico intenso.
- Si desidera passare da un particolare luogo, a prelevare una persona, ci si vuole fermare a pranzo o a fare rifornimento.
- Si desidera evitare un raccordo critico o una strada non gradita.



**Trova alternativa...**

Toccare **Trova alternativa...** nel Menu principale per modificare il percorso attualmente pianificato.

Quindi toccare una delle opzioni sotto riportate.



**Calcola alternativa**

Toccare questo pulsante per calcolare un'alternativa al percorso già pianificato.

Il ONE cercherà un altro percorso dalla posizione corrente alla destinazione.

Se invece si preferisce utilizzare il percorso originale, toccare **Ricalcola originale**.

#### Qual è lo scopo?

Oltre alle strade nei pressi della propria posizione e nei pressi della destinazione, il nuovo percorso utilizzerà strade completamente differenti per raggiungere la destinazione. Questo è un modo semplice per calcolare un percorso completamente differente.



**Evita blocco**

Toccare questo pulsante nel caso si incontri un blocco stradale o traffico molto intenso. A questo punto si deve stabilire quale parte del percorso si vuole evitare.

Sono disponibili diverse opzioni: 100 m, 500 m, 2000 m, 5000 m. Il ONE ricalcherà il percorso evitando la sezione corrispondente alla distanza selezionata.

Tenere presente che, una volta ricalcolato il percorso, sarà probabilmente necessario lasciare entro breve la strada che si sta percorrendo.

Nel caso il blocco stradale non sia più presente, toccare **Ricalcola originale** per tornare al percorso originale.



**Passa da...**

Toccare questo pulsante per modificare il percorso in modo da passare per una determinata località, per esempio per far salire a bordo una persona lungo il percorso.

La posizione da cui si desidera passare può essere selezionata analogamente a come si seleziona una destinazione. Si possono quindi scegliere le stesse opzioni, per esempio, **Indirizzo**, **Preferito**, **Punto di interesse** e **Punto sulla mappa**.

Il ONE calcolerà un nuovo percorso verso la destinazione che passerà attraverso la posizione scelta.

Questo pulsante consente di scegliere una sola posizione attraverso cui passare. Per passare attraverso più posizioni, usare un Itinerario. Per maggiori informazioni, vedere **Pianificazione itinerari** a pagina 61.



**Ricalcola originale**

Toccare questo pulsante per tornare al percorso originale senza deviazioni per evitare blocchi stradali o per passare attraverso determinati luoghi.



**Evita parte del percorso**

Toccare questo pulsante per evitare una parte del percorso. Usare questo pulsante nel caso in cui il percorso preveda una strada o un raccordo non gradito o con noti problemi di traffico.

Si sceglie quindi la strada da evitare da un elenco di strade nel percorso.



**Considera ritardi**

Toccare questo pulsante per ricalcolare il percorso affinché vengano evitati il più possibile i problemi legati al traffico. Il ONE verificherà se vi sono problemi di traffico lungo il percorso ed elaborerà il percorso migliore per evitarli.

Per maggior informazioni sull'uso di TomTom Traffico, vedere **Informazioni sul traffico** a pagina 27.

---

## 5. Audio e voci

---

L'audio di TomTom ONE è utilizzato per funzioni quali:

- Istruzioni vocali
- Avvisi

### Regolazione del volume

Il volume può essere regolato in tre modi:

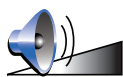
- Toccare la parte in basso a sinistra della visualizzazione di guida. Viene ripetuta l'ultima istruzione vocale e appare il livello del volume.

Regolare il volume spostando il cursore.

- Nel menu principale, toccare **Cambia preferenze**, quindi **Preferenze volume**.

Toccare **Test** per verificare le modifiche apportate.

### Regolazione automatica del volume



**Preferenze volume**

TomTom ONE può regolare il volume automaticamente.

1. Nel menu principale, toccare **Cambia preferenze**.
2. Toccare **Preferenze volume**.
3. Selezionare **Collega volume a velocità di marcia**.
4. Toccare **Fatto**.

### Selezione di una voce



**Cambia voce**

Per cambiare la voce utilizzata da TomTom ONE, toccare **Cambia voce** nel menu Preferenze e selezionare una voce dall'elenco.

## 6. Aiuto!

---

Aiuto! fornisce un metodo semplice per navigare verso centri di servizi di emergenza e altri servizi specialistici e contattarli telefonicamente.

Ad esempio, se si resta coinvolti in un incidente stradale, è possibile usare Aiuto! per chiamare l'ospedale più vicino e segnalare la propria posizione esatta.

---

**Suggerimento:** se il pulsante **Aiuto!** non è visualizzato nel Menu principale, toccare **Mostra TUTTE le opzioni di menu** nel menu Preferenze.

---

### Come utilizzare la funzione Aiuto! per chiamare un servizio in zona

È possibile utilizzare la funzione Aiuto! per trovare un centro di servizi e contattarlo.

Quando si seleziona un centro di servizi, vengono visualizzati la posizione corrente e il numero telefonico del PDI.

Per utilizzare la funzione Aiuto! per individuare un centro di servizi, contattarlo telefonicamente e navigare dalla posizione corrente fino al centro, procedere come segue:

1. Tocca lo schermo per visualizzare il Menu principale.
2. Toccare **Aiuto!**
3. Selezionare il tipo di servizio richiesto, ad esempio, Ospedale più vicino.
4. Selezionare un centro dall'elenco; il più vicino appare in cima all'elenco.

Il ONE mostra la posizione del centro di servizi sulla mappa e i relativi recapiti.

5. Per navigare fino al centro a piedi, toccare **Cammina verso**.

Il ONE comincerà a condurre l'utente alla destinazione.



## Opzioni

---



**Tel. di emergenza**

Utilizzare TomTom ONE per trovare la posizione di un servizio e i relativi recapiti.

- **Servizi di emergenza**
- **Servizi di emergenza per guasti**
- **Stazione di polizia più vicina**
- **Medico più vicino**
- **Ospedale più vicino**
- **Trasporto pubblico più vicino**
- **Autofficina più vicina**
- **Dentista più vicino**
- **Farmacia più vicina**
- **Veterinario più vicino**



**Raggiungi posto di emergenza in auto**

Utilizzare TomTom ONE per navigare su strada fino a un centro di servizi.

- **Autofficina più vicina**
- **Ospedale più vicino**
- **Medico più vicino**
- **Stazione di polizia più vicina**
- **Farmacia più vicina**
- **Dentista più vicino**



**Raggiungi posto di emergenza a piedi**

Utilizzare TomTom ONE per navigare a piedi fino a un centro di servizi.

- **Stazione di servizio più vicina**
- **Trasporto pubblico più vicino**
- **Stazione di polizia più vicina**
- **Farmacia più vicina**
- **Base**
- **Medico più vicino**



**Dove mi trovo?**

TomTom ONE mostra la posizione corrente.

Sarà quindi possibile scegliere **Tel. di emergenza** per selezionare il tipo di servizio da contattare.



**Guida di pronto soccorso**

Toccare questo pulsante per leggere la Guida di pronto soccorso della Croce Rossa britannica.

---



Toccare questo pulsante per accedere a una scelta di guide utili.

**Altre guide**

---

## 7. Preferiti

---

### Cosa sono i Preferiti?

I Preferiti sono luoghi visitati di frequente. È possibile creare i Preferiti per non dover inserire l'indirizzo ogni volta che si vuole navigare verso un determinato punto.

Non devono necessariamente essere luoghi che piacciono particolarmente, ma semplicemente degli indirizzi utili.

### Come si crea un Preferito?

Dal menu principale, toccare **Aggiungi preferito**.

---

***Nota:** il pulsante **Aggiungi preferito** potrebbe non essere visualizzato sulla prima pagina del Menu principale. Toccare la freccia per aprire altre pagine nel Menu principale.*

---

Sarà quindi possibile selezionare la posizione del Preferito dall'elenco seguente.

Assegnare al Preferito un nome che sia facile da ricordare. Il ONE suggerisce sempre un nome, generalmente l'indirizzo del Preferito. Per inserire il nome, è sufficiente digitarlo. Non è necessario eliminare il nome suggerito.



**Base**

È possibile impostare la posizione della base come Preferito.



**Preferito**

Non è possibile creare un Preferito da un altro Preferito. Questa opzione non sarà mai disponibile in questo menu.

Per rinominare un Preferito, toccare **Gestione preferiti** nel menu Preferenze.

Per maggiori informazioni, vedere **Gestione preferiti** a pagina 34.



**Indirizzo**

È possibile definire un indirizzo come Preferito. Quando si immette un indirizzo, è possibile scegliere fra quattro opzioni,

- **Centro città**
  - **Numero civico**
  - **Codice postale**
  - **Incrocio**
-



**Destinazione recente**

Selezionare un luogo preferito da un elenco di luoghi usati recentemente come destinazioni.



**Punto di interesse**

È possibile aggiungere un Punto di interesse (PDI) come Preferito.

**Qual è l'utilità?**

In caso di visita a un PDI di particolare interesse, per esempio un ristorante, è possibile aggiungerlo come Preferito.

Per aggiungere un PDI come Preferito, toccare questo pulsante e procedere come segue:

1. Limitare la scelta dei PDI selezionando l'area in cui essi si trovano.

È possibile selezionare una di queste opzioni:

- **PDI in vicinanze** - per cercare in un elenco di PDI vicini alla posizione corrente.
- **PDI in città** - per scegliere un PDI in una particolare città. È necessario specificare una città.
- **PDI vicino a base** - per cercare in un elenco di PDI vicini alla base.

Se si sta attualmente navigando verso una destinazione, è possibile selezionare da un elenco di PDI presenti sul percorso o vicini alla destinazione. Scegliere una di queste opzioni:

- **PDI lungo il percorso**
- **PDI vicino a destinazione**

2. Selezionare la categoria di PDI.

Toccare la categoria di PDI se appare o toccare la freccia per effettuare la scelta dall'elenco completo.

Toccare **Qualsiasi categoria PDI** per cercare un PDI in base al nome.

Per maggiori informazioni sui PDI, vedere **Punti di interesse** a pagina 22.



**Posizione corrente**

Toccare questo pulsante per aggiungere la posizione corrente come Preferito.

Ad esempio, se ci si ferma in un luogo interessante, si può toccare questo pulsante per creare un Preferito.



**Punto sulla mappa**

Toccare questo pulsante per creare un Preferito usando il browser mappe.

Selezionare la posizione del Preferito mediante il cursore, quindi toccare **Fatto**.

Per ulteriori informazioni sul browser mappe, vedere **Scorri mappa** a pagina 5.



**Latitudine  
Longitudine**

Toccare questo pulsante per creare un Preferito inserendo i valori di latitudine e longitudine.

---



Toccare questo pulsante per selezionare l'ultima posizione registrata come destinazione.

Per maggiori informazioni sul sistema GPS, vedere **Global Positioning System (GPS)** a pagina 41.

---

## Come si usa un Preferito?

Generalmente si usa un Preferito come mezzo di navigazione verso una destinazione senza dover immettere l'indirizzo. Per navigare verso un Preferito, procedere come indicato di seguito:

1. Toccare lo schermo per visualizzare il menu principale.
2. Toccare **Navigazione verso...**
3. Toccare **Preferito**.
4. Selezionare un Preferito dall'elenco.

Il ONE calcola automaticamente il percorso.

5. Una volta calcolato il percorso, toccare **Fatto**.

Il ONE inizierà immediatamente a guidare a destinazione con istruzioni vocali e istruzioni visive sullo schermo.

## Quanti Preferiti è possibile creare?

È possibile creare fino a 48 Preferiti. Per aggiungerne altri, suggeriamo di creare alcune categorie di PDI e di aggiungere alcuni preferiti come PDI.

Per maggiori informazioni sui PDI, vedere **Punti di interesse** a pagina 22.

## Come si elimina un Preferito?

1. Toccare lo schermo per visualizzare il menu principale.
2. Toccare **Cambia preferenze** per aprire il menu Preferenze.
3. Toccare **Gestione preferiti**.

---

**Suggerimento:** toccare la freccia per passare alla pagina successiva.

---

4. Toccare il preferito da eliminare.
5. Toccare **Elimina**.

## Come si modifica il nome di un Preferito?

1. Toccare lo schermo per visualizzare il menu principale.
2. Toccare **Cambia preferenze** per aprire il menu Preferenze.
3. Toccare **Gestione preferiti**.

---

**Suggerimento:** toccare la freccia per passare ai pulsanti della pagina successiva.

---

4. Toccare il preferito da rinominare.
5. Toccare **Rinomina**.

## 8. Punti di interesse

---

I Punti di interesse o PDI sono luoghi utili sulla mappa. Ecco alcuni esempi:

- Ristoranti
- Hotel
- Musei
- Autorimesse
- Stazioni di servizio

### Visualizzazione dei PDI sulla mappa

1. Toccare **Mostra PDI sulla mappa** nel menu Preferenze.



2. Selezionare le categorie di PDI da visualizzare sulla mappa.

Toccare **Trova** per eseguire la ricerca di un PDI in base al nome.

3. Toccare **Fatto**.

I PDI selezionati sono mostrati come simboli sulla mappa.

### Navigazione verso un PDI

È possibile utilizzare un PDI come destinazione. Ad esempio, se si sta viaggiando verso una città non conosciuta, è possibile utilizzare i PDI come aiuto per trovare un'autorimessa.

1. Toccare lo schermo per visualizzare il menu principale.
2. Toccare **Navigazione verso...** nel Menu principale.
3. Toccare **Punto di interesse**.
4. Toccare **PDI in città**.
5. Limitare il numero di PDI visualizzati selezionando l'area in cui si trova il PDI cercato.

È possibile selezionare una di queste opzioni:

- **PDI in vicinanze** - per scegliere da un elenco di PDI vicini alla posizione corrente.
- **PDI in città** - per trovare un PDI in una particolare città.

- **PDI vicino a base** - per scegliere da un elenco di PDI vicini alla base.

È possibile scegliere da un elenco di PDI che si trovano lungo il percorso o vicino alla destinazione. Scegliere una di queste opzioni:

- **PDI lungo il percorso**
- **PDI vicino a destinazione**

6. Digitare il nome della città che si desidera visitare e selezionarla quando appare nell'elenco.

7. Toccare **Autorimessa**.

8. Selezionare la categoria del PDI:

Toccare **Qualsiasi categoria PDI** per cercare un PDI in base al nome.

Toccare la categoria del PDI, se visualizzata.

Toccare la freccia per effettuare la scelta dall'elenco completo di categorie. Selezionare la categoria dall'elenco o iniziare a digitare il nome della categoria e selezionarla quando appare nell'elenco.

9. Selezionare un'autorimessa. La distanza indicata accanto a ogni PDI rappresenta la distanza dal centro città.

10. Dall'elenco di PDI visualizzati, selezionare il PDI verso cui navigare.

La tabella seguente spiega il significato delle distanze riportate accanto a ciascun PDI.

PDI in vicinanze	Distanza dalla posizione corrente
PDI in città	Distanza dal centro città
PDI vicino a base	Distanza dalla base
PDI lungo il percorso	Distanza dalla posizione corrente
PDI vicino a destinazione	Distanza dalla destinazione
Ultimo PDI	Distanza dall'ultimo PDI visitato

Se si conosce il nome del PDI, toccare **Trova** e digitare il nome. Selezionarlo dall'elenco quando appare.

11. Selezionare un'autorimessa. La distanza indicata accanto a ogni PDI rappresenta la distanza dal centro città.

Una volta selezionato un PDI, TomTom ONE calcola il percorso per raggiungerlo.

Il percorso verso il PDI viene quindi calcolato dal TomTom ONE.

## Gestione dei PDI



**Gestione PDI**

Toccare **Gestione PDI** dal menu Preferenze.

Ad esempio, è possibile fare quanto segue:

- Creare le proprie categorie di PDI e aggiungervi PDI.
- Impostare messaggi di avvertimento quando ci si sta avvicinando a un PDI.

### Perché creare PDI personali?

Il PDI funge da scorciatoia: dopo avere salvato una posizione come PDI, non sarà più necessario digitare nuovamente l'indirizzo per raggiungerla. Quando si crea un PDI, tuttavia, è possibile salvare altre informazioni oltre alla posizione.

- Numero telefonico: quando si crea un PDI, è possibile associarvi un numero telefonico.
- Categorie: quando si crea un PDI, lo si deve inserire in una categoria.

Ad esempio, è possibile creare una categoria di PDI chiamata "Ristoranti preferiti". Per ciascun PDI, salvare il numero telefonico in modo da poterlo chiamare tramite il ONE per prenotare un tavolo.

### Come si crea un PDI personale?

1. Toccare lo schermo per visualizzare il menu principale.
2. Toccare **Cambia preferenze**.
3. Toccare **Gestione PDI**.
4. Prima di aggiungere un PDI, è necessario creare almeno una categoria di PDI. Ciascun PDI viene assegnato a una categoria. È possibile aggiungere PDI solo alle categorie create dall'utente.



Toccare **Aggiungi categoria**.

5. Inserire un nome per la categoria PDI, ad esempio "Amici" o "Ristoranti preferiti". Selezionare quindi un contrassegno per la categoria creata.
6. Toccare **Aggiungi PDI**.



7. Selezionare la categoria alla quale aggiungere il PDI.
8. Selezionare la posizione del PDI dall'elenco seguente.



È possibile impostare la posizione della base come PDI.

Se si vuole modificare la posizione della base, è possibile creare un PDI di tale posizione prima di modificarla.

---





**Preferito**

È possibile creare un PDI da un preferito.

È possibile creare solo un numero limitato di preferiti. Per creare un maggior numero di preferiti, è necessario prima cancellarne alcuni. Prima di eliminare un preferito, può essere opportuno trasformarlo in un PDI in modo da non perdere l'indirizzo.



**Indirizzo**

È possibile definire un indirizzo come PDI. Quando si immette un indirizzo, è possibile scegliere fra quattro opzioni,

- **Centro città**
- **Numero civico**
- **Codice postale**
- **Incrocio**



**Destinazione recente**

Selezionare una posizione PDI da un elenco di luoghi usati recentemente come destinazioni.



**Punto di interesse**

È possibile aggiungere un Punto di interesse già esistente come PDI. Ad esempio, se si sta creando una categoria di PDI relativa ai propri ristoranti preferiti, usare questa opzione invece di inserire gli indirizzi dei ristoranti.



**Posizione corrente**

Toccare questo pulsante per aggiungere la posizione corrente come PDI.

Ad esempio, se si è fermi in una posizione che interessa, mentre ci si trova in quella posizione è possibile premere questo pulsante per creare un PDI.



**Punto sulla mappa**

Toccare questo pulsante per creare un PDI usando il browser mappe.

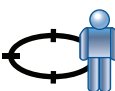
Selezionare la posizione del PDI mediante il cursore, quindi toccare **Fatto**.

Per ulteriori informazioni sul browser mappe, vedere **Visualizzazione di guida** a pagina 4 e **Come si crea un PDI personale?** a pagina 24



**Latitudine  
Longitudine**

Toccare questo pulsante per creare un PDI inserendo i valori di latitudine e longitudine.



**Posizione dell'ultima sosta**

Toccare questo pulsante per selezionare l'ultima posizione registrata come destinazione.

Questo può essere utile se il ONE non riesce a ricevere un segnale GPS forte, come avviene ad esempio quando si attraversa una lunga galleria.

Per maggiori informazioni sul sistema GPS, vedere **Global Positioning System (GPS)** a pagina 41.

## Come si possono impostare gli avvisi di PDI?

1. Toccare lo schermo per visualizzare il menu principale.

2. Toccare **Cambia preferenze**.
3. Toccare **Gestione PDI**.

---

**Nota:** il pulsante **Gestione PDI** è disponibile solo quando sono visualizzati tutti i pulsanti dei menu. Per mostrare tutti i pulsanti dei menu, toccare **Mostra TUTTE le opzioni di menu** nel menu *Preferenze*.

---

4. Toccare **Avvisa vicino a PDI**.



Toccare questo pulsante per ricevere un avviso quando si passa vicino a un PDI.

5. Selezionare la categoria PDI per la quale ricevere un avviso.

Selezionare la categoria dall'elenco o iniziare a digitare il nome della categoria e selezionarla quando appare nell'elenco.

6. Definire a quale distanza deve trovarsi il PDI quando si riceve un avviso.
7. Scegliere il suono di avviso per la categoria di PDI selezionata.

## 9. Informazioni sul traffico

---

**Importante:** una ricezione affidabile di TMC Traffico dipende molto dal posizionamento ottimale dell'antenna, dalle caratteristiche del veicolo, come ad es. un parabrezza termoriflettente, dall'ambiente circostante, come ad esempio montagne ed edifici elevati, e dalla potenza del segnale di trasmissione radio RDS-TMC.

Alcuni veicoli hanno un parabrezza termoriflettente che potrebbe impedire al dispositivo di navigazione di localizzare la posizione corrente.

---

### Il Traffic Message Channel (TMC)

TMC trasmette le informazioni sul traffico come segnale radio ed è disponibile gratuitamente in molte nazioni.

---

***Nota:** TomTom non è responsabile della disponibilità o della qualità delle informazioni sul traffico fornite da TMC.*

*TMC non è disponibile in tutti i paesi o aree geografiche. Visitare [www.tomtom.com/plus](http://www.tomtom.com/plus) per verificare la disponibilità nel proprio paese o area geografica.*

---

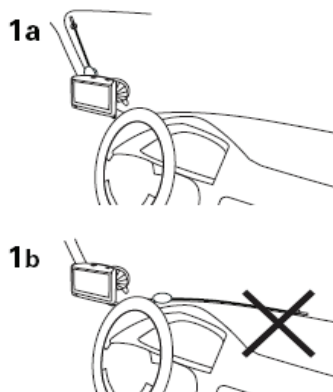
### Utilizzo di Traffico

Quando si collega il ricevitore traffico RDS-TMC, la barra Traffico è visualizzata sul lato destro della visualizzazione di guida e TomTom comincia a ricercare le ultime informazioni sul traffico.

### Impostazione di TMC

Prima di connettere il Ricevitore Traffico RDS-TMC per la prima volta, accertarsi che il dispositivo TomTom sia spento.

1. Fissare il dispositivo TomTom al supporto per parabrezza.
2. Inserire il ricevitore TMC nel dispositivo TomTom o nel supporto per parabrezza, a seconda del prodotto utilizzato.
3. Posizionare il dispositivo TomTom nell'angolo in basso a sinistra del parabrezza dell'automobile.



4. Fissare saldamente sull'angolo superiore sinistro del parabrezza la ventosa trasparente posta sull'estremità dell'antenna.
5. Fissare saldamente sull'angolo inferiore sinistro del parabrezza la seconda ventosa trasparente.
6. Posizionare il ricevitore ovale con la ventosa nera in un qualsiasi punto comodo del parabrezza, evitando di esercitare una tensione eccessiva sui cavi.

Nella visualizzazione di guida viene mostrata la barra Traffico e il dispositivo TomTom cerca una stazione radio che trasmetta informazioni RDS-TMC.



Mentre il dispositivo TomTom cerca la stazione radio, nella parte superiore della barra Traffico vengono visualizzati i seguenti simboli:



Il dispositivo TomTom è alla ricerca di una stazione radio.



Il dispositivo TomTom ha trovato una stazione radio e sta controllando se questa trasmette informazioni RDS-TMC.



Il dispositivo TomTom è sintonizzato su una stazione radio e riceve informazioni RDS-TMC, quando disponibili.

## Impostazione della frequenza

Se si desidera sintonizzarsi su una particolare stazione radio, è possibile inserire la frequenza come segue:

1. Toccare la barra Traffico nella visualizzazione di guida.
2. Toccare **Sintonizza RDS-TMC**.
3. Inserire la frequenza della stazione radio.
4. Toccare **Fatto**.

Il dispositivo TomTom cercherà la stazione radio. Se non trova la stazione richiesta, cercherà la successiva stazione disponibile.

---

**Nota:** nelle situazioni in cui la ricezione radio è scadente, ad esempio quando si percorre una vallata tra montagne, viene compromessa anche la ricezione RDS-TMC.

---

## Impostazione del paese

Se ci si trova vicino a un confine tra paesi, il dispositivo TomTom potrebbe sintonizzarsi su una stazione radio di un paese confinante. In tal caso, si riceveranno solo informazioni sul traffico RDS-TMC relativi al tale paese.

Per evitare di sintonizzarsi su una stazione radio di un altro paese, impostare il paese richiesto come segue:

1. Toccare lo schermo per aprire il Menu principale.
2. Toccare TomTom **Traffico**.
3. Toccare **Selezionare il paese RDS-TMC**.
4. Selezionare il paese per il quale si desidera ricevere bollettini sul traffico.

Il dispositivo TomTom cercherà una stazione radio situata nel paese scelto.

## Visualizzazione di guida

I problemi di traffico sono mostrati nella visualizzazione di guida e nella barra Traffico.

Nella barra Traffico i problemi sono mostrati nell'ordine in cui si verificano lungo il percorso pianificato.

Il tempo previsto per gli eventuali ritardi è mostrato accanto al simbolo del problema di traffico.

La distanza dalla posizione corrente al problema di traffico successivo sul percorso è mostrata nella parte inferiore della barra Traffico.

I problemi sono inoltre mostrati nella visualizzazione di guida, in modo che il conducente possa vedere la loro posizione precisa.



Per informazioni più dettagliate su specifici problemi di traffico, toccare la barra Traffico, quindi **Mostra info traffico**.

## Menu Stato Traffico

Toccare la barra Traffico nella visualizzazione di guida per aprire il menu Stato Traffico.



**Sintonizza automaticamente**

Toccare questo pulsante per far partire la ricerca da parte del dispositivo ONE di una radiofrequenza che abbia informazioni RDS-TMC.



**Sintonizza manualmente**

Toccare questo pulsante per inserire una radiofrequenza che abbia informazioni RDS-TMC.



**Considera ritardi**

Toccare questo pulsante per ricalcolare il percorso sulla base delle informazioni sul traffico più recenti.



**Mostra traffico casa-lavoro**

Toccare questo pulsante per calcolare e visualizzare il percorso dalla posizione della base al luogo di lavoro.



**Aggiorna info traffico**

Toccare questo pulsante per ricevere le ultime informazioni sul traffico.



**Mostra traffico sul percorso**

Toccare questo pulsante per visualizzare le zone con ingorghi lungo il percorso corrente.



**Cambia preferenze Traffico**

Toccare questo pulsante per modificare le preferenze sul funzionamento di Traffico sul dispositivo ONE.



**Disabilita Traffico**

Toccare questo pulsante per disabilitare la funzione Traffico e interrompere la ricezione di aggiornamenti sul traffico.



Toccare questo pulsante per esplorare la mappa e vedere le informazioni sul traffico visualizzate sulla mappa.

**Scorri mappa**



Toccare questo pulsante per visualizzare il tutorial sull'uso di TomTom Traffico.

## 10. Preferenze

---

È possibile modificare l'aspetto e il comportamento di TomTom ONE.

Toccare **Cambia preferenze** nel Menu principale.

### Usa visione notturna / Usa visione diurna



**Usa visione notturna**

Toccare questo pulsante per ridurre la luminosità dello schermo e visualizzare la mappa con colori più scuri.

#### Quando si usa questa funzione?

In condizioni di scarsa illuminazione è più facile vedere lo schermo del ONE se questo non è troppo illuminato.



**Usa visione diurna**

Per tornare a uno schermo più luminoso con colori della mappa più brillanti, toccare il pulsante **Usa visione diurna**.

### Mostra PDI sulla mappa



**Mostra PDI sulla mappa**

Toccare questo pulsante per impostare le categorie di Punti di interesse (PDI) da mostrare sulla mappa.

Selezionare i PDI che si desidera visualizzare sulla mappa dall'elenco.

Quando si seleziona un PDI, esso verrà mostrato sulla mappa tramite il simbolo visibile accanto a ciascuna categoria dell'elenco.

Per trovare rapidamente una categoria di PDI, toccare **Trova**, quindi iniziare a digitare il nome della categoria PDI. Non appena la categoria appare nell'elenco, è possibile selezionarla.

Per maggiori informazioni sui PDI, vedere **Punti di interesse** a pagina 22.



## Preferenze di sicurezza



Preferenze di sicurezza

Toccare questo pulsante per impostare le seguenti preferenze di sicurezza:

- **Nascondi la maggior parte delle opzioni di menu durante la guida**
- **Suggerisci pause di guida**
- **Mostra avvisi di sicurezza**
- **Avvisa nelle vicinanze di luoghi di culto o scuole**
- **Avvisa in caso di superamento dei limiti di velocità**
- **Avvisa in caso di superamento di una velocità prefissata**
- **Avvisa di non lasciare il dispositivo nell'automobile**

Se si seleziona uno o più avvisi, verrà anche richiesto di selezionare un suono da riprodurre ogni volta che viene visualizzato un avviso.

Selezionare se TomTom ONE deve o meno avvisare il conducente sul lato della strada dove guidare.

Decidere se disattivare la visualizzazione della mappa in particolari circostanze e premere **Fatto**.

### **Che cosa accade quando si utilizza l'opzione Disattiva visuale mappa?**

Quando si disattiva la visualizzazione della mappa, invece di visualizzare la propria posizione su una mappa nella visualizzazione di guida, verranno visualizzate solo le informazioni relative all'istruzione successiva.

Toccare il pulsante e selezionare l'opzione relativa alla disattivazione della mappa. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Sempre** - non verrà visualizzata la mappa, ma solo le informazioni sulla successiva istruzione e le frecce che indicano la direzione.
- **Oltre una certa velocità** - la velocità oltre la quale la mappa viene disattivata è impostata dall'utente. Questa opzione è utile per situazioni in cui la mappa può costituire una distrazione, come nel caso in cui si proceda a velocità elevata.
- **Mai** - la mappa non viene mai disattivata.

## Tutorial



Tutorial

Toccare questo pulsante per visualizzare uno dei Tutorial sull'uso di TomTom ONE.

## Disattiva audio / Attiva audio



**Disattiva  
audio**

Toccare questo pulsante per disattivare le istruzioni vocali.

Il pulsante diventerà **Attiva audio**. Se si disattiva l'audio, vengono disattivate anche le avvertenze relative ai prossimi PDI.

---

### Suggerimenti

Per modificare il volume, toccare **Preferenze volume** nel menu Preferenze.

Per ulteriori informazioni, vedere **Preferenze volume** a pagina 34.

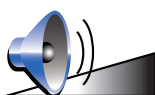
Per regolare velocemente il volume durante la guida, toccare l'angolo in basso a sinistra nella visualizzazione di guida e spostare il cursore.

Per cambiare la voce utilizzata dal ONE, toccare **Cambia voce** nel menu Preferenze.

Per ulteriori informazioni, vedere **Selezione di una voce** a pagina 15.

---

## Preferenze volume



**Preferenze  
volume**

Toccare questo pulsante per regolare il volume delle istruzioni vocali.

## Gestione preferiti



**Gestione  
preferiti**

Toccare questo pulsante per rinominare o eliminare i Preferiti.

Per trovare rapidamente un Preferito, toccare **Trova**, quindi cominciare a digitare il nome del Preferito. Non appena il Preferito appare nell'elenco, è possibile selezionarlo.

Per ulteriori informazioni sui Preferiti, vedere **Preferiti** a pagina 19.

## TomTom AutoveloX



**TomTom  
AutoveloX**

Toccare questo pulsante per utilizzare TomTom AutoveloX.

Per trovare rapidamente un Preferito, toccare **Trova**, quindi cominciare a digitare il nome del Preferito. Non appena il Preferito appare nell'elenco, è possibile selezionarlo.

Per ulteriori informazioni sui Preferiti, vedere **Preferiti** a pagina 19.

## Cambia voce



**Cambia voce**

Toccare questo pulsante per cambiare la voce utilizzata per annunciare i comandi.

Per maggiori informazioni sulle voci, vedere **Audio e voci** a pagina 15.

## Avvisa vicino a PDI



**Avvisa vicino  
a PDI**

Toccare questo pulsante per annunciare un avviso nelle vicinanze di un Punto di interesse.

Per maggiori informazioni sui Punti di interesse, vedere **Punti di interesse** a pagina 22.

## Cambia visuale 2D/3D / Attiva visuale 2D



**Attiva visuale  
2D**

Toccare **Attiva visuale 2D** per modificare la prospettiva di visualizzazione della mappa.

Ad esempio, la visuale 2D mostra la mappa in modo bidimensionale, come se fosse vista dall'alto.



**Cambia  
visuale 2D/3D**

Per passare a una vista tridimensionale, toccare **Cambia visuale 2D/3D** e selezionare una vista dall'elenco.

### Quando si usa questa funzione?

In alcuni casi, è più facile osservare la mappa dall'alto, ad esempio se la rete stradale è complicata o se si utilizza il ONE per navigare quando si cammina.

## Preferenze barra di stato



Preferenze  
barra di stato

Toccare questo pulsante per selezionare le informazioni mostrate sulla barra di stato:

- **Tempo rimanente** - il tempo stimato rimanente prima di raggiungere la destinazione.
- **Distanza rimanente** - la distanza rimanente prima di raggiungere la destinazione.
- **Ora corrente**
- **Ora di arrivo** - l'ora di arrivo stimata.
- **Velocità**
- **Direzione**
- **Mostra nome via successiva** - il nome della via successiva sul tragitto.
- **Mostra nome via corrente**
- **Mostra ritardo rispetto a ora di arrivo** - il ONE indica la differenza tra l'ora di arrivo prevista e l'ora preferita impostata durante la pianificazione del percorso.
- **Mostra limite di velocità accanto a velocità** - disponibile solo quando è selezionata anche la velocità (vedere sopra).
- **Come deve essere visualizzata la barra di stato?**

**Orizzontalmente** - se si sceglie questa opzione, la barra di stato verrà visualizzata alla base della visualizzazione di guida.

**Verticalmente** - se si sceglie questa opzione, la barra di stato verrà visualizzata sul lato destro della visualizzazione di guida.

---

***Nota:** se è disponibile il limite di velocità per la strada che si sta percorrendo, questo verrà visualizzato accanto alla propria velocità.*

*Se si supera il limite di velocità, la propria velocità verrà visualizzata in rosso.*

---

## Cambia base



Cambia base

Toccare questo pulsante per impostare o modificare la posizione della base.

### **È necessario utilizzare il proprio indirizzo di casa per la posizione della base?**

No. La posizione della base può essere un luogo dove ci si reca spesso, ad esempio il proprio ufficio. Può essere il proprio indirizzo di casa, ma può essere qualsiasi indirizzo si desidera.

### **Perché si deve impostare la posizione della base?**

L'impostazione della posizione della base consente di navigare verso tale posizione in modo rapido e facile, toccando il pulsante Base nel menu **Navigazione verso...** menu

## Gestione mappe



### Gestione mappe

Toccare questo pulsante per accedere alle seguenti funzioni:

- **Scarica una mappa** - è possibile acquistare nuove mappe utilizzando TomTom HOME.

Per maggiori informazioni, vedere **Utilizzo di TomTom HOME** a pagina 42.

- **Cambia mappa** - toccare questo pulsante per cambiare la mappa in uso.
- **Elimina una mappa** - toccare questo pulsante per eliminare una mappa. Ciò può essere necessario per creare più spazio sul ONE, ad esempio quando si desidera caricare una mappa diversa.

---

**Nota:** le mappe devono essere eliminate solo dopo averne effettuato il backup. In caso contrario, non sarà più possibile caricare la mappa sul ONE.

---

Per ulteriori informazioni sull'esecuzione di backup, vedere **Utilizzo di TomTom HOME** a pagina 42.

È anche possibile scaricare, aggiungere ed eliminare le mappe utilizzando TomTom HOME.

## Preferenze pianificazione



### Preferenze pianificazione

Toccare questo pulsante per impostare il tipo di percorso pianificato quando si seleziona una destinazione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Chiedi a ogni pianificazione**
- **Pianifica sempre il percorso più veloce**
- **Pianifica sempre il percorso più breve**
- **Evita sempre le autostrade**
- **Pianifica sempre percorsi a piedi**
- **Pianifica sempre percorsi per biciclette**
- **Pianifica sempre per velocità limitata**

Rispondere poi a questa domanda:

**Desideri che la schermata di riepilogo percorso si chiuda automaticamente dopo 10 secondi?**

## Cambia lingua



### Cambia lingua

Toccare questo pulsante per cambiare la lingua utilizzata per tutti i pulsanti e i messaggi visualizzati sul ONE.

È possibile scegliere fra un'ampia gamma di lingue. Quando si cambia la lingua, viene offerta la possibilità di cambiare anche la voce.

## Imposta proprietario



### Imposta proprietario

Toccare questo pulsante per immettere il proprio nome e indirizzo in qualità di proprietari del ONE e per modificare o eliminare una password di 4 cifre per il ONE.

---

**Nota:** tramite TomTom ONE è possibile unicamente modificare o eliminare la password di 4 cifre.

---

Per creare una password di 4 cifre per il ONE, utilizzare TomTom HOME:

1. Collegare il ONE al computer e accendere sia il ONE, sia il computer.  
TomTom HOME si avvia automaticamente.  
Per informazioni sull'installazione di TomTom HOME sul computer, vedere **Installazione di TomTom HOME** a pagina 42.
2. Dal menu Opzioni in TomTom HOME, fare clic su My ONE.
3. Fare clic sul pulsante di accensione/spegnimento sull'immagine del ONE per avviare l'applicazione sul computer.
4. Dal menu principale, fare clic su **Cambia preferenze**.
5. Fare clic su **Imposta proprietario**. È ora possibile impostare una password di 4 cifre per il ONE.

La password di 4 cifre può essere creata solo mediante TomTom HOME.

## Aziona con mano sinistra / Aziona con mano destra



### Aziona con mano sinistra

Toccare questo pulsante per spostare pulsanti importanti, per esempio i pulsanti **Fatto** e **Annulla** e la barra di zoom, sul lato sinistro dello schermo. Ciò consente di toccare i pulsanti più agevolmente con la mano sinistra senza bloccare lo schermo.

Per spostare i pulsanti di nuovo sulla parte destra dello schermo, toccare **Aziona con mano destra**.

## Preferenze luminosità



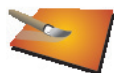
### Preferenze luminosità

Toccare questo pulsante per impostare la luminosità dello schermo.

È possibile impostare la luminosità separatamente per i colori mappa diurni e i colori mappa notturni.

È possibile impostare lo schema visione della mappa toccando **Regola colori mappa**. Per maggiori informazioni, vedere **Regola colori mappa** a pagina 38.

## Regola colori mappa

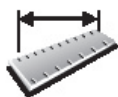


### Regola colori mappa

Toccare questo pulsante per selezionare gli schemi visione per i colori della mappa diurni e notturni.

È possibile scaricare altri schemi visione da TomTom PLUS.

## Imposta unità



### Imposta unità

Toccare questo pulsante per impostare le unità utilizzate per visualizzare le seguenti informazioni:

- Distanza
- Tempo
- Latitudine e longitudine
- Temperatura
- Pressione atmosferica

## Imposta orologio



### Imposta orologio

Toccare questo pulsante per selezionare il tipo di orologio visualizzato e impostare l'orario.

Per impostare l'orario nel modo più facile, toccare il pulsante **Sinc**. Il ONE acquisirà così l'ora dalle informazioni GPS.

Per maggiori informazioni sul GPS, vedere **Global Positioning System (GPS)** a pagina 41.

---

***Nota:** dopo avere usato **Sinc** per impostare l'ora, può essere necessario adeguarla al proprio fuso orario. Il ONE identifica il fuso orario in cui si trova e mantiene sempre l'ora esatta utilizzando le informazioni GPS.*

*Si può utilizzare **Sinc** solo se si dispone di ricezione GPS, quindi non è possibile impostare l'ora in questo modo quando ci si trova in interni.*

---

## Preferenze tastiera



### Preferenze tastiera

La tastiera è utilizzata per inserire la destinazione o per trovare una voce in un elenco, ad esempio un PDI.

Toccare questo pulsante per selezionare il formato e il layout della tastiera. Sono disponibili due formati:

- **Tastiera grande**
- **Tastiera piccola**

Sono disponibili tre layout di tastiera:

- **Tastiera ABCD**
- **Tastiera QWERTY**
- **Tastiera AZERTY**

---

***Nota:** la tastiera non contiene accenti di alcun tipo, per alcuna lingua, per semplificare l'immissione delle parole con accenti. Digitare semplicemente le lettere senza accenti e il ONE riconoscerà la parola.*

---

## Preferenze bussola



### Preferenze bussola

Toccare questo pulsante per configurare la bussola. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Nessuna** - la bussola non viene visualizzata.
- **Con freccia che punta verso nord** - la freccia indica sempre il nord e la parte superiore della bussola corrisponde alla direzione di marcia.
- **Con freccia che punta nella direzione di marcia** - la freccia indica sempre la direzione di marcia.

Se viene selezionata una di queste opzioni, in seguito si dovranno scegliere le opzioni da visualizzare al centro della freccia:

- **Direzione** - la direzione di marcia è mostrata come punto della bussola, al centro della freccia.
- **Gradi** - la direzione di marcia è mostrata come gradi della bussola, al centro della freccia.
- **Nulla**
- **Con freccia che punta verso la destinazione** - la freccia indica sempre la destinazione. La distanza della destinazione viene mostrata nella freccia della bussola.

## Ripristina impostazioni originali



### Ripristina impostazioni originali

Toccare questo pulsante per ripristinare le impostazioni originali di TomTom ONE.

Tutte le impostazioni, tra cui i Preferiti, la base, gli avvertimenti per i PDI e tutti gli itinerari creati, oltre alle destinazioni recenti e alle chiamate effettuate e ricevute, verranno eliminate.



## 11. Come funziona la navigazione?

---

### Global Positioning System (GPS)

Per poter navigare alla propria destinazione, il TomTom ONE deve conoscere dove ci si trova ora. Per scoprire la posizione corrente, il TomTom ONE utilizza il Global Positioning System (GPS). Il GPS è disponibile gratuitamente e senza registrazione.

Il GPS utilizza i satelliti per trasmettere segnali ai ricevitori GPS. Il TomTom ONE è dotato di un ricevitore GPS incorporato. Utilizzando il segnale GPS, il TomTom ONE è in grado di calcolare la posizione e la velocità correnti. I segnali GPS funzionano in ogni condizione atmosferica e ovunque nel mondo.

---

**Nota:** Il TomTom ONE non trasmette la propria posizione e non può quindi essere utilizzato per individuare la posizione di un dato veicolo.

---

### Mappe

Una volta che il ONE sa dove ci si trova e dove si vuole andare, utilizza la mappa digitale sulla scheda di memoria per elaborare il percorso migliore al fine di raggiungere la destinazione.

## 12. Utilizzo di TomTom HOME

---

TomTom HOME è un software gratuito per il computer che consente di:

- gestire mappe, voci, PDI e altro;
- acquistare servizi TomTom e gestire gli abbonamenti;
- aggiornare TomTom automaticamente con il software e i servizi più recenti;
- eseguire e ripristinare backup;
- impostare una password per limitare l'accesso;

### Installazione di TomTom HOME

Installare TomTom HOME sul computer come descritto di seguito.

- Collegare il computer a Internet, quindi collegare TomTom ONE al computer utilizzando il cavo USB.

Verrà visualizzata una finestra pop-up. Selezionare **Esegui TomTom HOME**. Fare clic su **OK** e seguire le istruzioni su schermo.

Se la finestra pop-up non viene visualizzata, navigare fino al dispositivo TomTom sul computer ed eseguire il file denominato **Installare TomTom HOME**.

- TomTom HOME è disponibile anche tramite download dal sito Web TomTom.

Per ulteriori informazioni, visitare [www.tomtom.com/home](http://www.tomtom.com/home)

Una volta installato, TomTom HOME si avvia automaticamente quando si collega il dispositivo TomTom al computer.

### Argomenti della Guida di HOME

Gli argomenti della Guida in linea di TomTom HOME comprendono numerosi consigli e suggerimenti sull'uso di TomTom HOME.

### Account MioTomTom

Per acquistare contenuti e servizi tramite TomTom HOME, è necessario impostare un account MioTomTom per il dispositivo per cui si desidera acquistare contenuti. Verrà richiesto di creare un account in occasione del primo utilizzo di TomTom HOME

## 13. TomTom Garanzia Limitata

---

### SOGGETTO CHE FORNISCE LA GARANZIA

Acquisti effettuati fuori dagli Stati Uniti o dal Canada: In caso di acquisto effettuato al di fuori del territorio degli Stati Uniti o del Canada, la Garanzia Limitata e Limitazione di Responsabilità qui presenti devono intendersi rilasciate da, e stipulate a beneficio di, TomTom International B.V., Rembrandtsplein 35, 1017 CT Amsterdam (Olanda).

### CHE COSA E' COPERTO DALLA GARANZIA

1) TomTom International B.V. ("TomTom") garantisce che l'Hardware, se usato normalmente, sarà privo di difetti di materiali o di lavorazione ("Difetti") per un periodo di un (1) anno dalla data originaria di acquisto dell'Hardware da parte Vostra ("Periodo di Garanzia"). Durante il Periodo di Garanzia l'Hardware sarà riparato o sostituito a discrezione di TomTom ("Garanzia Limitata") senza alcun costo a Vostro carico per i materiali o la lavorazione. La presente Garanzia Limitata copre solo l'immediata sostituzione del supporto con i dati e dell'Hardware. Qualora l'Hardware sia riparato dopo la scadenza del Periodo di Garanzia, il Periodo di Garanzia relativo alla riparazione avrà durata di sei (6) mesi a decorrere dalla data di riparazione.

### CHE COSA NON E' COPERTO DALLA GARANZIA

2) La presente Garanzia Limitata non trova applicazione in caso di normale usura, né qualora l'Hardware sia aperto o riparato da personale non autorizzato da TomTom, né in caso di riparazione o sostituzione dell'Hardware e dei relativi componenti in caso di danneggiamento dovuto a: uso improprio, detergenti, liquidi, esposizione a fonti di calore, abuso, mancato rispetto delle istruzioni fornite unitamente all'Hardware, negligenza o applicazione errata. La Garanzia Limitata non copre i danni fisici alla superficie dell'Hardware. La presente Garanzia Limitata non copre eventuali software che possono trovarsi insieme all'Hardware o essere installati su di esso. La Garanzia Limitata non copre l'installazione, la rimozione o la manutenzione dell'Hardware o qualsiasi spesa ad esse connessa.

### COME FRUIRE DELLA GARANZIA

3) Al fine di denunciare un Difetto dovete contattare TomTom, durante il Periodo di Garanzia, mediante posta elettronica attraverso il sito [www.tomtom.com](http://www.tomtom.com) spiegando il Difetto riscontrato e ottenendo un numero RMA (Return Materials Authorisation - autorizzazione alla restituzione del prodotto) se necessario. Dovrete restituire l'Hardware, durante il Periodo di Garanzia, unitamente ad una spiegazione del Difetto, all'indirizzo fornitoVi da TomTom. Qualora si riscontri un difetto e sia avanzata una valida richiesta ai sensi della presente Garanzia Limitata a TomTom dopo i primi centoottanta (180) giorni di validità del Periodo di Garanzia, TomTom si riserva il diritto di addebitarVi le spese ragionevolmente sostenute per il trasporto e la gestione dell'Hardware connesse alla riparazione o alla sostituzione dello stesso. Se del

caso, dovrete conformarVi ad ogni altra procedura di restituzione convenuta con TomTom.

## VOSTRI DIRITTI

4) In alcuni paesi l'esclusione o la limitazione del risarcimento dei danni potrebbero non trovare applicazione. Qualora alcune previsioni della presente Garanzia Limitata non siano ritenute valide o applicabili, le rimanenti previsioni della Garanzia Limitata resteranno ciononostante pienamente valide ed efficaci.

5) La presente Garanzia Limitata rappresenta la sola garanzia che Vi viene espressamente fornita e sostituisce qualsiasi garanzia espressa o altre (eventuali) simili obbligazioni contenute in qualsivoglia pubblicità, documentazione, imballaggio o comunicazioni di altro tipo.

6) Fatta eccezione per la Garanzia Limitata e nella misura massima consentita dalla normativa applicabile, TomTom e i suoi fornitori forniscono l'Hardware **NELLO STATO IN CUI SI TROVA E SENZA ULTERIORI GARANZIE**, ed escludono qualsiasi altra garanzia e condizione, sia essa esplicita, implicita o derivante dalla legge, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, eventuali garanzie implicite, obblighi o condizioni di commerciabilità, idoneità per un fine particolare, affidabilità o disponibilità, precisione o completezza nella risposta o nei risultati, prestazione professionale, assenza di virus, e diligenza relativamente all'Hardware, nonché la prestazione o mancata prestazione di assistenza o di altri servizi, informazioni, software e contenuti correlati tramite l'Hardware o altrimenti derivanti dall'uso dell'Hardware. Sono altresì escluse garanzie o previsioni di quieto godimento e possesso dell'Hardware o relative alla mancanza di violazioni da parte dello stesso. La presente esclusione non concerne (i) qualsiasi condizione implicita riguardante l'esistenza di un diritto e (ii) qualsiasi garanzia implicita riguardante la corrispondenza alla descrizione.

7) La presente Garanzia Limitata non inficia in alcun modo i diritti previsti dalla normativa nazionale applicabile relativa alla vendita di beni di consumo.

8) La presente Garanzia Limitata non può essere trasferita a terzi.

## LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

9) Né TomTom né i propri fornitori assumono alcuna responsabilità nei Vostri confronti o nei confronti di terzi per eventuali danni diretti, indiretti, incidentali, consequenziali o di altro tipo (ivi incluse a titolo puramente esemplificativo ma non esaustivo, danni derivanti dall'incapacità nell'utilizzo dell'apparecchiatura o nell'accesso ai dati, perdita di dati, perdita di affari, lucro cessante, interruzione dell'attività e simili) derivanti dall'uso o dall'incapacità nell'utilizzo dell'Hardware, e ciò anche nel caso in cui TomTom sia stata informata dell'eventualità del verificarsi di tali danni o perdite.

10) Indipendentemente dai danni che potessero occorrerVi per qualsiasi ragione (ivi compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, i danni qui menzionati ed i danni diretti o i danni generali derivanti dal contratto o altro), la responsabilità complessiva di TomTom e dei suoi fornitori sarà limitata all'importo da Voi effettivamente pagato per l'acquisto dell'Hardware.

11) TomTom non assume alcuna responsabilità per (i) qualsiasi attività dolosa commessa dai propri impiegati e/o agenti e/o (ii) qualsiasi falsa dichiarazione emessa dolosamente dagli stessi.

12) Fermo restando quanto sopra, la responsabilità di ciascuna delle parti per infortuni o decessi dovuti a negligenza delle parti stesse non sarà in alcun modo limitata.

## 14. Addendum

---

### Important Safety Notices and Warnings

#### Global Positioning System

The Global Positioning System (GPS) is a satellite-based system that provides location and timing information around the globe. GPS is operated and controlled under the sole responsibility of the Government of the United States of America which is responsible for its availability and accuracy. Any changes in GPS availability and accuracy, or in environmental conditions, may impact the operation of your TomTom device. TomTom does not accept any liability for the availability and accuracy of GPS.

#### Use with Care

Use of a TomTom device for navigation still means that you need to drive with due care and attention.

#### Aircraft and Hospitals

Use of devices with an antenna is prohibited on most aircraft, in many hospitals and in many other locations. A TomTom device must not be used in these environments.

#### Battery

This product uses a Lithium-Polymer battery. Do not use it in a humid, wet and/or corrosive environment. Do not put, store or leave your product in or near a heat source, in a high temperature location, in strong direct sunlight, in a microwave oven or in a pressurized container, and do not expose it to temperatures over 60 C (140 F). Failure to follow these guidelines may cause the Lithium-Polymer battery to leak acid, become hot, explode or ignite and cause injury and/or damage. Do not pierce, open or disassemble the battery. If the battery leaks and you come into contact with the leaked fluids, rinse thoroughly with water and seek medical attention immediately. For safety reasons, and to prolong the lifetime of the battery, charging will not occur at low (below 0 C/32 F) or high (over 45 C/113 F) temperatures.


Temperatures: Standard operation: -10 C (14 F) to +55 C (131 F); short period storage: -20 C (-4 F) to + 60 C (140 F); long period storage: -20 C (-4 F) to +25 C (77 F).



THE LITHIUM-POLYMER BATTERY CONTAINED IN THE PRODUCT MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. USE YOUR TomTom ONLY WITH THE SUPPLIED DC POWER LEAD (CAR CHARGER/BATTERY CABLE) AND AC ADAPTER (HOME CHARGER) FOR BATTERY CHARGING.

To recycle your TomTom unit please see your local approved TomTom service center.

## CE Marking

 This equipment complies with the requirements for CE marking when used in a residential, commercial, vehicular or light industrial environment.

## R&TTE Directive

This equipment complies with the essential requirements of EU Directive 99/5/EC.

Diese Ausrüstung erfüllt die wesentlichen Anforderungen der EU-Richtlinie 99/5/EC.

Cet équipement remplit les conditions édictées dans la Directive EC/99/5.

Deze apparatuur is conform de eisen van de EU-richtlijnen 99/5/EC.

Questa apparecchiatura soddisfa le condizioni essenziali della Direttiva Europea 99/5/EC.

Este equipo cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 99/5/EC de la EU.

Dette udstyr overholder de grundlæggende krav i EU-direktiv 99/5/EC.

Denna utrustning rättar sig efter de nödvändiga krav från EU direktiv 99/5/EC.

Tämä laite täyttää oleellisilta osin EU:n direktiivin 99/5/EY vaatimukset.

Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais da Directiva da UE 99/5/CE.

TomTom tímto prohlašuje, že TomTom je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1995/5/ES (NV č. 426/2000 Sb.) a Prohlášení o shodě je k dispozici na [www.TomTom.com](http://www.TomTom.com). Toto zařízení lze provozovat v České republice na základě generální licence č. GL - 12/R/2000.

Seadmed vastavad EL direktiivi 99/5/EÜ põhinõuetele.

A jelen berendezés megfelel az EU 99/5/EC direktívája meghatározta szükséges előírásoknak.

Ši įranga atitinka visus ES direktyvos 99/5/EB reikalavimus.

Šis produkts atbilst visām ES noteiktajām Direktīvām 99/5/EC.

Sprzęt ten jest zgodny z podstawowymi wymaganiami Dyrektywy UE 99/5/EC.

TomTom týmto vyhlasuje, že TomTom spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1995/5/ES (NV č.443/2001 Z.z.) a Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na [www.TomTom.com](http://www.TomTom.com). Toto zariadenie je možné prevádzkovať v Slovenskej republike na základe Všeobecného povolenia č. VPR-01/2001.

Bu cihaz AB Direktifi 99/5/AT'nin zorunlu gerekliliklerine uygundur.

## WEEE Directive



In line with EU Directive 2002/96/EC for waste electrical and electronic equipment (WEEE), this electrical product must not be disposed of as unsorted municipal waste. Please dispose of this product by returning it to the point of sale or to your local municipal collection point for recycling.

In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

In navolging van richtlijn 2002/96/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) mag dit elektrische product niet als ongescheiden huisvuil worden weggedaan. Breng dit product terug naar de plaats van aankoop of naar het gemeentelijke afvalinzamelingspunt voor recycling.

In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo al punto de venta o a un punto de recogida municipal para su reciclaje.

I henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) må dette udstyr ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald. Bortskaf dette produkt ved at returnere det til salgsstedet eller til det lokale indsamlingssted, så det kan genbruges.

I linje med EU-direktiv 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) får denna elektriska produkt inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Bortskaffa den i stället genom att lämna in den på försäljningsstället eller din lokala återvinningsstation.

EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin (2002/96/EY) mukaisesti tätä elektroniikkalaitetta ei saa laittaa lajittelemattoman yhdyskuntajätteen sekaan. Hävitä laite palauttamalla se ostopaikkaan tai viemällä se elektroniikkaromun keräyspisteeseen.

De acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre resíduos sólidos de equipamento eléctrico e electrónico (WEEE), este produto eléctrico não pode ser deixado fora juntamente com o lixo municipal indiferenciado. Por favor, no final da vida útil deste produto, devolva-o ao estabelecimento de aquisição, ou entregue-o no local de recolha apropriado para reciclagem designado pelo seu município.

V souladu se směrnicí EU č. 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) se tento elektrický výrobek nesmí likvidovat jako netříděný komunální odpad. Při likvidaci tento výrobek vraťte prodejci nebo ho odevzdejte k recyklaci do komunálního sběrného zařízení.

Vastavalt EL direktiivile 2002/96/EÜ, mis käsitleb elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid (WEEE), ei või antud toodet visata majapidamisjäätmete hulka. Palun tagastage antud toode taaskasutamise eesmärgil müügipunkti või kohaliku piirkonna jäätmekogumise punkti.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK (WEEE) irányelvnek megfelelően ezt az elektromos berendezést tilos

szortírozatlan, közösségi hulladékgyűjtőbe dobni. A terméket használatá befejeztével vigye vissza az eladási ponthoz vagy a helyi közigazgatási újrahasznosító gyűjtőhelyre.

Pagal ES Direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE), šio elektros gaminio negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Šį gaminį reikia grąžinti į tą vietą, kur jis buvo pirktas, arba į miesto atliekų perdirbimo punktą.

Saskaņā ar ES Direktīvu 2002/96/EC par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA), šo elektrisko iekārtu ir aizliegts nodot kopā ar citiem nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu nododiet šo iekārtu atpakaļ tās tirdzniecības vietā vai Jūsu tuvākajā sabiedriskajā iekārtu savākšanas punktā to pārstrādei.

Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

V súlade so smernicou 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) sa toto elektrické zariadenie nesmie odstraňovať ako netriedený komunálny odpad. Výrobok odstráňte jeho vrátením v mieste nákupu alebo odovzdaním v miestnom zbernom zariadení na recyklovanie.

Atık elektrikli ve elektronik cihazlar konulu 2002/96/AT sayılı AB Direktifine (WEEE) uygun olarak bu cihaz, ayrılmamış belediye atıklarıyla birlikte atılmamalıdır. Lütfen bu ürünü, satış noktasına iade ederek veya belediyenizin geri dönüşüm için toplama merkezine götürerek atın.

## Ctick



**N14644**

This product displays the Ctick to show it complies with all relevant Australian and New Zealand regulations.

## This Document

Great care was taken in preparing this manual. Constant product development may mean that some information is not entirely up-to-date. The information in this document is subject to change without notice.

TomTom shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the performance or use of this material. This document contains information protected by copyright. No part of this document may be photocopied or reproduced in any form without prior written consent from TomTom International B.V.

### Part numbers

TomTom ONE: 4N01.002, 4N01.003, 4N01.000, 4N01.001



## 15. Copyright notices

---

---

© 2007 TomTom International B.V., The Netherlands.

*Patents Pending. All rights reserved.*

*TomTom and the TomTom logo are registered trademarks of TomTom International B.V., The Netherlands. All other trademarks are the property of their respective owners.*

*Our end user license agreement and a limited warranty apply to this product; they are included in this package. You can also review both at [www.TomTom.com/legal](http://www.TomTom.com/legal)*

---

---

### *Data Source*

© 2007 Tele Atlas N.V. Based upon:

*Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2007.*

© Ordnance Survey of Northern Ireland.

© IGN France.

© Swisstopo.

© BEV, GZ 1368/2007.

© Geonext/DeAgostini.

© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration /

© Mapsolutions. © DAV.

*This product includes mapping data licensed from Ordnance Survey with the permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office. © Crown copyright and/or database right 2007. All rights reserved. Licence number 100026920.*

---

---

*Some images are taken from NASA's Earth Observatory.*

*The purpose of NASA's Earth Observatory is to provide a freely-accessible publication on the Internet where the public can obtain new satellite imagery and scientific information about our home planet.*

*The focus is on Earth's climate and environmental change:  
[earthobservatory.nasa.gov/](http://earthobservatory.nasa.gov/)*

---